F5U103ef 05-04-2002 18:25 Page 1

265610

•CONECTE UN DISPOSITIVO EN SERIE A TRAVÉS DE USB

ADAPTADOR USB PARA DISPOSITIVOS EN SERIE
ADATTATORE SERIALE USB
ADAPTADOR USB PARA PORTA SÉRIE

Utilice bien el puerto serie DB9 o MiniDIN para conectar cualquier dispositivo en serie

Per collegare qualsiasi periferica seriale, utilizzare una porta seriale DB9 o MiniDIN

Use um conector DB9 ou MiniDIN para conectar qualquer dispositivo à porta série

Los LEDs indican el estado y la actividad

I LED indicano lo stato e l'attività

LED´s indicam o estado e a actividade

- Añade al instante un puerto serie adicional a su PC
- Funciona con cámaras digitales, módems, PDAs y dispositivos de mano, escáneres, impresoras, tabletas gráficas y todo tipo de dispositivos en serie estándar
- Completamente Plug-and-Play: simplemente deberá conectarlo al puerto USB de su ordenador (o concentrador USB)
- No precisa IRQs ni otros recursos del sistema
- Soporta comunicaciones en serie de hasta 230kbps
- Soporta el handshaking (establecimiento de comunicación) en serie tanto de software como de hardware
- Compatible con Windows® 98 y Windows® 2000
- Cumple perfectamente las actuales especificaciones USB
- Funciona con la BusStation™ de Belkin
- Garantía de por vida

- *Per aggiungere istantaneamente un ulteriore porta seriale al proprio PC*
- *Funziona con fotocamere digitali, modem, PDA e PC palmari, scanner, stampanti, tabelle grafiche e qualsiasi altra periferica seriale standard*
- *Completamente Plug-and-Play: è sufficiente collegare la porta USB (o hub USB) del proprio computer*
- *Non richiede IRQ o altre risorse del sistema*
- *Supporta le comunicazioni seriali fino a 230kbps*
- *Supporta il contatto telematico seriale sia del hardware, sia del software*
- *Compatibile con Windows® 98 e Windows® 2000*
- *Assolutamente conforme alle attuali specifiche USB*
- *Funziona con la BusStation™ Belkin*
- *Garanzia a vita*

- Acrescenta instantaneamente uma nova porta série ao seu PC
- Funciona com câmaras digitais, modems, PDA´s e computadores de bolso, scanners, impressoras, mesas gráficas e todos os demais dispositivos série standard
- Integralmente Plug-and-Play — basta ligar à porta USB do seu computador (ou ao Hub USB)
- Não requer IRQ´s ou outros recursos do sistema
- Suporta comunicações em série até 230kbps
- Suporta tanto handshake de hardware como handshake de software em série
- Compatível com Windows® 98 e Windows® 2000
- Completamente compatível com as especificações USB actuais
- Funciona com a Belkin BusStation™
- Garantia para toda a vida útil

MÁS RÁPIDO•MÁS FÁCIL•SIN LÍMITES / *PIÙ VELOCE•PIÙ SEMPLICE•SENZA LIMITI* / MAIS RÁPIDO•MAIS FÁCIL•SEM LIMITES

USB

ADAPTADOR USB PARA DISPOSITIVOS EN SERIE
ADATTATORE SERIALE USB
ADAPTADOR USB PARA PORTA SÉRIE

MAIS RÁPIDO•MAIS FÁCIL•SEM LIMITES
PIÙ VELOCE•PIÙ SEMPLICE•SENZA LIMITI
MÁS RÁPIDO•MÁS FÁCIL•SIN LÍMITES

Más rápido
100 veces más rápido que los puertos en serie estándar. Las impresoras imprimen más deprisa, las unidades de disco transmiten datos más rápidamente, los dispositivos de toma de imágenes alcanzan mayores velocidades de trama y los escáneres escanean más rápido gracias al USB que nunca con anterioridad!

Più veloce
100 volte più veloce di una presa seriale standard. Le stampanti stampano più velocemente, i drive trasferiscono i dati più velocemente, le periferiche di cattura video ottengono maggiori livelli di frame e gli scanner lavorano più veloci che mai con le prese USB!

Mais rápido
100x mais rápido do que as portas série comuns. Quando a ligação é feita através de portas USB as impressoras imprimem mais rapidamente, os discos transferem os dados mais depressa, os dispositivos de captura de vídeo alcançam velocidades de projecção superiores e os scanners digitalizam a uma velocidade nunca vista!

Más fácil
Simplemente conecte los dispositivos USB y funcionarán. Los controladores se cargan de forma automática. No es preciso reiniciar el ordenador.

Più semplice
E' sufficiente collegare le periferiche USB e queste funzionano già. I driver vengono caricati automaticamente, senza bisogno di riavviare il computer.

Mais fácil
Basta conectar os dispositivos USB e eles começam a funcionar normalmente. Os controladores carregam automaticamente, não sendo, portanto, necessário reiniciar o computador.

Sin límites
Conecte hasta 127 impresoras, módems, ratones, teclados, cámaras digitales y otros dispositivos a cualquier ordenador preparado para USB. Si se le acaban los puertos, simplemente añada un Concentrador USB y siga aumentando sus posibilidades. Nunca más volverá a estar limitado por el número de puertos de su ordenador!

Senza limiti
Per collegare fino a 127 stampanti, modem, mouse, tastiere, macchine digitali ed altre periferiche a qualsiasi computer dotato di presa USB. Se finiscono le prese cui collegarsi, è sufficiente aggiungere un hub USB e continuare ad espandersi. Mai più limiti di prese con il proprio computer!

Sem limites
Permite-lhe ligar até 127 impressoras, modems, ratos, teclados, câmaras digitais e outros dispositivos a qualquer computador compatível com a norma USB. Se, por acaso, já não tiver locais livres para conectar mais dispositivos, basta acrescentar um Hub USB para continuar a expandir a conectividade. O número limitado de portas do seu computador deixa de ser um problema!

BELKIN

USB

MÁS RÁPIDO•MÁS FÁCIL•SIN LÍMITES
PIÙ VELOCE•PIÙ SEMPLICE•SENZA LIMITI
MAIS RÁPIDO•MAIS FÁCIL•SEM LIMITES

WINDOWS® COMPATIBLE CON WINDOWS® *COMPATIBILE CON WINDOWS®* WINDOWS® COMPATÍVEL

ADAPTADOR PARA DISPOSITIVOS EN SERIE
ADATTATORE SERIALE
ADAPTADOR PARA PORTA SÉRIE

•CONECTE UN DISPOSITIVO EN SERIE A TRAVÉS DE USB •*PER COLLEGARE UNA PERIFERICA SERIALE ATTRAVERSO UNA PORTA USB* •LIGUE UM DISPOSITIVO EM SÉRIE ATRAVÉS DE USB

Número de modelo F5U103ef *N. modello F5U103ef* Modelo número F5U103ef

BELKIN
belkin.com

Belkin Components
310 898 1100
501 West Walnut • 90200 •
EE.UU. / USA / EUA

Belkin Components BV
+31 (0) 20 654 7300
Starparc Building • 1606 •
Países Bajos / Paesi Bassi / O países baixos

Belkin Components, Ltd.
+44 (0) 1932 35 2000
Shipton Way • Rushden • NN10 6GL •
Reino Unido / Regno Unito / Reino Unido

Fabricado en Taiwan / Made in Taiwan / Fabricado em Taiwan
Diseñado en EE.UU / Progettato negli USA / Concebido nos EUA

©2002 Belkin Components. Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas de los fabricantes enumerados.
©2002 Belkin Components. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dei rispettivi produttori elencati
©2002 Belkin Components. Todos os direitos reservados. Todos os nomes de marcas são marcas registadas dos respectivos fabricantes mencionados.
US Patent No. Des. 458,968

F5U103ef

P53806ef-A

USB

ADAPTADOR USB PARA DISPOSITIVOS EN SERIE
ADATTATORE SERIALE USB
ADAPTADOR USB PARA PORTA SÉRIE

MAIS RÁPIDO•MAIS FÁCIL•SEM LIMITES
PIÙ VELOCE•PIÙ SEMPLICE•SENZA LIMITI
MÁS RÁPIDO•MÁS FÁCIL•SIN LÍMITES

Requisitos del sistema
- PC con un puerto USB disponible
- Windows® 98, Windows® 2000

El paquete incluye
- Adaptador USB para dispositivos en serie de Belkin
- Cable para dispositivos USB
- CD de instalación
- Guía del usuario

Garantía de por vida del fabricante

Requisiti del sistema
- *PC con una porta USB libera*
- *Windows® 98, Windows® 2000*

Il pacchetto comprende
- *Adattatore seriale USB Belkin*
- *Cavo per periferiche USB*
- *CD d'installazione*
- *Manuale utente*

Garanzia a vita del produttore

Requisitos do sistema
- PC com uma porta USB livre
- Windows® 98, Windows® 2000

Conteúdo
- Adaptador USB Belkin para porta série
- CD de instalação
- Manual do utilizador

Garantia do fabricante para toda a vida útil

Belkin Components es miembro del Universal Serial Bus Implementers Forum (Foro de aplicación del USB)
Belkin Components è membro del Universal Serial Bus Implementers Forum.
Belkin Components é membro do Universal Serial Bus Implementers Forum

USB

ADAPTADOR USB A SERIE
ADATTATORE DA SERIALE A USB
ADAPTADOR USB - SÉRIE

El Adaptador USB para dispositivos en serie de Belkin es como disponer de un puerto USB adicional, ¡pero mucho mejor! El Adaptador USB le permite emplear prácticamente cualquier dispositivo en serie existente, incluyendo módems, cámaras digitales y PDAs, a través de su puerto USB. Únicamente deberá conectar su dispositivo al Adaptador y éste al puerto USB de su ordenador o concentrador USB. Y, si está cansado de conectar y desconectar sus dispositivos en serie en la parte posterior de su ordenador, el Adaptador USB para dispositivos en serie podrá ser colocado en donde desee, incluso sobre su propia mesa de trabajo.

Al ser USB, le permite añadir tantos puertos en serie a su ordenador como desee. No es preciso instalar hardware interno y no se producen conflictos con IRQ ni existen limitaciones del sistema. El Adaptador USB para dispositivos en serie es compatible con todos los dispositivos en serie, incluyendo cámara digitales, módems, PDAs y PCs de mano, escáneres, impresoras y tabletas gráficas. Y funciona con prácticamente todas las aplicaciones de software, incluso con programas de DOS activados en Windows®. El Adaptador USB para dispositivos en serie de Belkin es simplemente la mejor forma de conectar dispositivos en serie estándar a su PC.

Con l'adattatore seriale USB Belkin sarà come avere un'altra porta seriale a disposizione, anzi sarà ancora meglio! L'adattatore seriale USB consente di utilizzare praticamente qualsiasi tipo di periferica seriale, compresi i modem, la fotocamere digitali ed i PDA attraverso la propria porta USB. E' sufficiente collegare la propria periferica all'adattatore ed inserire l'altra estremità dell'adattatore nella porta USB o nell'hub USB del proprio computer. E se siete stanchi di dover armeggiare dietro al computer per collegare e scollegare le periferiche seriali, l'adattatore seriale USB può essere posizionato ovunque lo si desideri, persino sulla scrivania.

Si tratta di un USB, quindi è possibile aggiungere quante porte si desidera al proprio computer! Nessun hardware interno da installare e nessun conflitto IRQ o limiti alle risorse del sistema. L'adattatore seriale USB è compatibile con qualsiasi periferica seriale, anche con fotocamere digitali, modem, PDA e PC palmari, scanner, stampanti e tabelle grafiche. Inoltre, funziona con praticamente qualsiasi applicazione software, anche con i programmi DOS eseguibili in Windows ®. L'adattatore USB seriale è semplicemente il modo migliore per collegare le periferiche seriali al proprio PC.

O adaptador USB Belkin para porta série é como ter uma porta série extra, só que melhor ainda! O adaptador USB para porta série permite-lhe utilizar através da sua porta USB virtualmente qualquer dispositivo série disponível, nomeadamente modems, câmaras digitais e PDA's. Basta conectar o seu dispositivo ao adaptador e conectar, por sua vez, o adaptador à porta USB do seu computador ou ao Hub USB. E, se estiver farto de ter de se estticar para chegar à traseira do computador para conectar e desconectar os dispositivos série, fique sabendo que o adaptador USB para porta série pode ser colocado onde lhe apetecer, mesmo em cima da sua secretária.

Uma vez que se trata de tecnologia USB, significa que você pode acrescentar ao seu computador as portas série que quiser. Não existe qualquer hardware interno para instalar, nem quaisquer conflitos IRQ ou limitações aos recursos do sistema. O adaptador USB para porta série é compatível com todos os dispositivos série, incluindo câmaras digitais, modems, PDA's e computadores de bolso, scanners, impressoras, bem como mesas gráficas. Funciona na prática com todas as aplicações de software, mesmo programas DOS a correr em ambiente Windows®. O adaptador USB Belkin para porta série é, sem dúvida, a melhor forma para conectar dispositivos série standard ao seu PC.

Abra la tapa para obtener más información sobre el Adaptador para dispositivos en serie

Per maggiori informazioni sull'adattatore seriale, leggere qui!

Abra a aba para mais informações sobre o adaptador para porta série!

•CONECTE UN DISPOSITIVO EN SERIE A TRAVÉS DE USB •*PER COLLEGARE UNA PERIFERICA SERIALE ATTRAVERSO UNA PORTA USB* •LIGUE UM DISPOSITIVO EM SÉRIE ATRAVÉS DE USB

USB

MAIS RÁPIDO•MAIS FÁCIL•SEM LIMITES
PIÙ VELOCE•PIÙ SEMPLICE•SENZA LIMITI
MÁS RÁPIDO•MÁS FÁCIL•SIN LÍMITES

Productos disponibles
- Concentrador USB de 4 puertos
- Hub USB de 4 puertos con funda de colores
- Concentrador USB de 4 puertos con funda de colores
- Adaptador USB en serie
- Adaptador USB en serie con funda de colores
- Adaptador USB para Ethernet
- Adaptador USB para SCSI con Terminator
- Adaptador USB para P/S2
- Adaptador USB para ADB

Tambien disponible por parte de Belkin
Disponibile anche da Belkin
Também disponibilizado pela Belkin!

- *Hub USB a 4 porte con custodia per trasporto*
- *Adattatore seriale USB con guaine colorate*
- *Adattatore USB Ethernet*
- *Adattatore USB SCSI con Terminator*
- *Adattatore USB (USB P/S2*
- *Adattatore USB ADB*
- *Adattatore USB*

Modelos disponíveis:
- Hub USB a 4 portas com capas coloridas
- Adaptador USB Ethernet
- Adaptador USB para porta série com coberturas coloridas
- Adaptador USB SCSI com Terminator
- Adaptador USB para P/S2
- Adaptador USB ADB
- Modem USB

Las posibilidades son ilimitadas...
Le possibilità sono infinite...
As possibilidades são infinitas...

**Los módulos y los ratones de Belkin™ serán intercambiables en versiones posteriores.*
**I moduli e i mouse Belkin™ saranno intercambiabili nelle versioni successive.*
**Os módulos e os ratos Belkin™ serão intercambiáveis em versões futuras.*

**La tecnología Belkin™ podrá ofrecer la posibilidad de conectar hasta cuatro dispositivos USB a través de un solo puerto USB del ordenador o concentrador USB.*
**Tramite la tecnologia Belkin™ sarà possibile collegare fino a quattro periferiche USB a una singola porta USB del computer o hub USB.*
**Graças à tecnologia Belkin™ poderá ligar até quatro dispositivos USB através de uma única porta USB do computador ou Hub USB.*

Belkin™ y el diseño de Belkin son marcas registradas de Belkin Components en los EE.UU. y otros países. Todos los demás nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos fabricantes.
Belkin™ e il design Belkin sono marchi registrati di Belkin Components negli USA e in altri paesi. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi registrati dei rispettivi produttori.
Belkin™ e o design Belkin são marcas registadas da Belkin Components nos EUA e noutros países. Todos os outros nomes de produtos são marcas registadas dos seus respectivos fabricantes.